

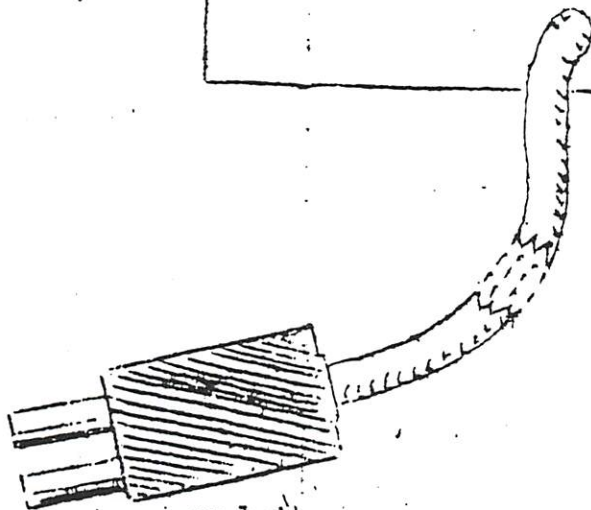
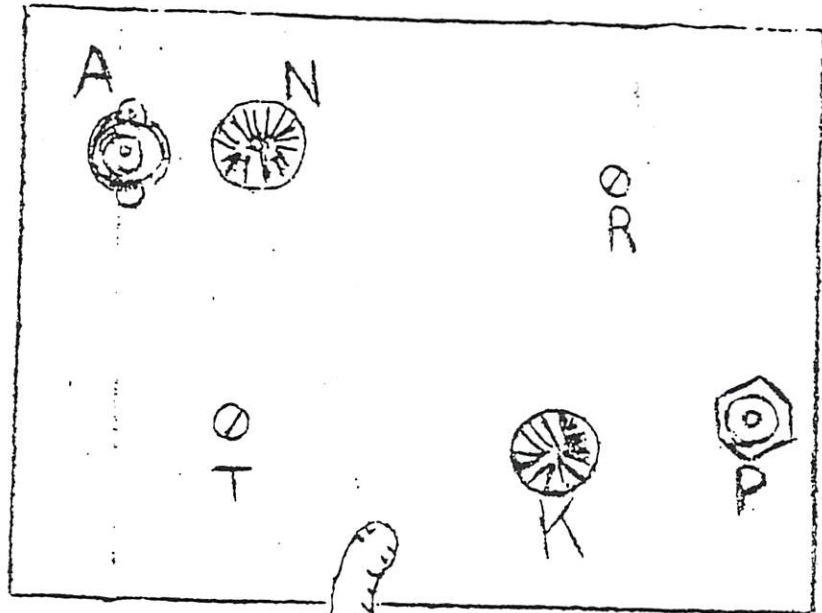
SECRET

6th MAY, 1944.

GUIDE PRATIQUE POUR L'EMPLOI

DU "EUREKA MK III B"

BOITE POSTE

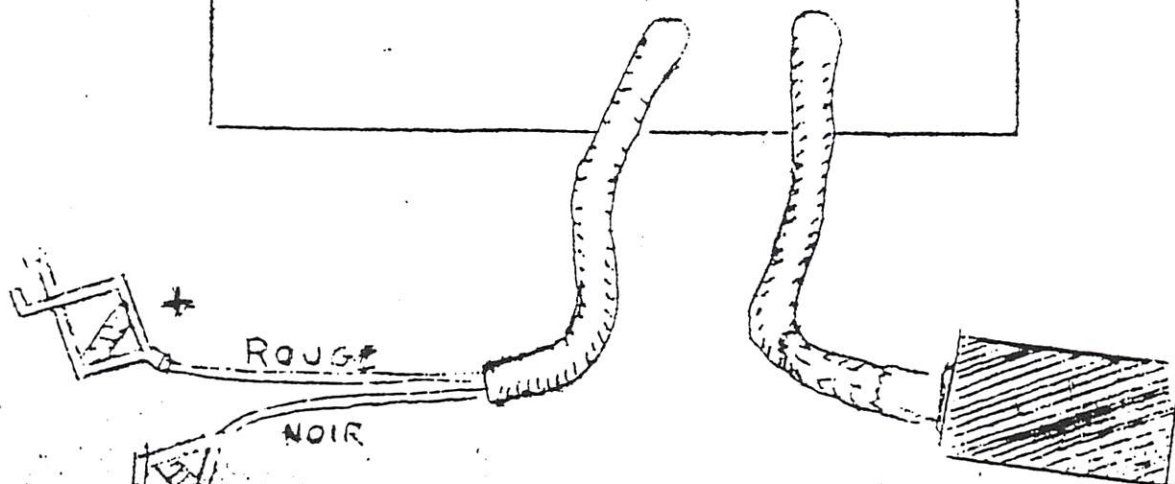
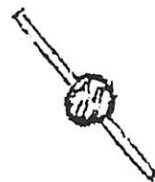


au boite
d' ALIMENTATION.

BOITE d'ALIMENTATION.

OFF

ON



4

S E C R E T

GUIDE PRATIQUE POUR L'EMPLOI
du " EUREKA MK III B "

CHAPITRES:

- I. Choix du Terrain
- II. (a) Mode d'Emploi de l'accumulateur
(b) Recharge de L'Accu
- III. Montage de L'Appareil
(a) Systeme d'antenne
(b) Boite poste
(c) Boite d'alimentation
- IV. Verification de L'Installation
- V. Mise en Marche de L'Appareil
- VI. Demontage de L'Appareil
- VII. Destruction de L'Appareil
- VIII. Notes supplementaires sur les batteries et la facon de les charger.
- IX. Rappelez-Vous

REMARQUE.

Vous avez un role important a tenir, et le succes de l'operation depend principalement de votre appareil. Il est donc essentiel que l'installation soit en bon ordre et qu'elle marche parfaitement. Il est important que vous lisiez attentivement les instructions qui suivent.

Lorsque vous aurez appris ces instructions, cachez les dans un endroit ou vous les trouverez facilement si vous en avez besoin. Vous devrez remettre ces instructions a l'ami a qui vous confierez votre appareil.

Si vous avez ete entraine pour l'emploi d'un appareil d'un type legerement different, vous vous rendrez compte qu'il est tres semblable au Mark III, et que son fonctionnement est identique.

Cet appareil vous est confie et vous etes confie et vous etes charge de l'utiliser correctement. Il est important de choisir pour sa mise en station un endroit convenable, et vous devrez insister sur ceci aupres de votre chef.

CHAPITRE I.

CHOIX DU TERRAIN

Vous etes responsable du choix de l'emplacement de l'appareil sur le terrain, et le succes des operations dependra d'abord d'un emplacement bien choisi.

Il est important de choisir pour sa mise en station un endroit degage et depourvu d'obstacles, tels qu'arbres, maisons, bois, lignes telegraphiques et telephoniques, et cables electriques a haute tension.

Installation fixe. Il est possible qu'on vous demande d'eriger l'appareil en " Installation fixe", c'est a dire non-mobile, et qui fonctionnera toujours au meme endroit. Nous vous indiquerons une region dans les limites de laquelle vous choisirez votre terrain. Vous devrez choisir une hauteur dans cette region; le haut d'une colline est le meilleur endroit, et s'il s'y trouve une maison eclairee par l'electricite, cet endroit serait ideal. Vous pouvez installer votre antenne sur un toit, pourvu que l'antenne soit degagee de tous cotes et ne soit pas obstruee par un pan de toit ou par une cheminée.

Comme l'appareil servira frequemment, il devra etre place pres d'un endroit ou il y a le courant electrique. L'appareil peut seulement fonctionner sur accus, il est donc necessaire de pouvoir utiliser commodement une source proche de courant secteur.

Si vous installez l'antenne sur un toit, le cable de l'antenne ne peut pas etre allonge; l'appareil doit donc etre egalement sur le toit. est possible d'allonger les fils qui vont de la boite d'alimentation. l'accu, mais ceux-ci ne doivent pas etre trop longs.

MODE D'EMPLOI DE L'ACCUMULATEUR.

- a) Un accumulateur de 6 Volts doit être employé pour alimenter l'appareil. Avant de mettre un accu en fonction, assurez-vous donc qu'il est bien chargé. Si l'accumulateur est chargé à bloc, il alimentera le poste pendant 9 heures.

L'énergie fournie par l'accu est débitée à raison de trois ampères par heure; il faudra lui restituer une quantité d'énergie supérieure, étant donné que son rendement n'est que de 75 o/o de ce qu'il reçoit.

Après l'emploi de l'accumulateur, même s'il n'a servi qu'une demi-heure, il doit être chargé pendant une durée égale à quatre fois la durée de mise en service, si c'est le chargeur sur secteur généralement expédié avec l'appareil que vous employez, et qui charge au régime de un ampère/heure.

Si l'accumulateur qui vous est fourni n'est pas chargé, n'importe quel autre accumulateur de 6 volts peut servir, pourvu que sa capacité soit au moins 20 ampères/heures; donc, une batterie d'auto de 6 volts, si elle est en bon état, peut très bien servir.

Une pile sèche ne convient pas.

b) RECHARGE DE L'ACCU

Si l'accumulateur est mal chargé, cet appareil est aussi inutile qu'un fusil sans cartouches et qu'une auto sans essence. Il est donc essentiel que l'importance de conserver les accus chargés et en bonne condition soit soulignée à l'attention de tous ceux qui s'en servent.

Si l'accumulateur ne tient pas le coup et se dégonfle pendant une opération, l'opération entière sera très probablement un fiasco.

Nous comptons donc sur vous !!!

Les accumulateurs dureront longtemps s'ils sont bien entretenus. Il est important de garder les accumulateurs chargés, ou alors ils se détérioreront rapidement.

Le dispositif fourni avec cet appareil chargera les accus à la vitesse de 1. ampère par heure sur un courant alternatif.

Continued

CHAPITRE II.

Avant de charger l'accu, assurez-vous que le secteur est bien de l'alternatif. Trouvez le voltage du secteur. Ce voltage sera probablement indique sur le compteur ou sur les lampes utilisees a l'endroit meme. Le chargeur est regle pour fonctionner sur 220 volts, mais si votre secteur est de 110 volts, il faudra re-adjuster les connections a l'interieur du chargeur pour marcher sur 110 volts.

(Il se peut que vous soyez fourni avec un dispositif qui charge les accus plus rapidement, c'est a dire, de deux a cinq amperes. Le mode d'emploi pour ce chargeur sera donne avec l'appareil, mais faites attention de ne pas charger les accus trop rapidement, ou bien l'accu ne durera pas tres longtemps. Si le liquide bouillonne violemment, c'est que vous chargez trop rapidement. Le regime maximum pour charger l'accu fourni est de trois amperes; une batterie d'automobile peut etre chargee a une vitesse de cinq amperes sans inconvenient.)

Branchez la pince terminale rouge positive du fil rouge du chargeur sur la borne positive (+) rouge de l'accumulateur, et la pince terminale noire negative du fil du chargeur doit etre branchee sur la borne negative (-) noire de l'accumulateur.

Assurez-vous que le liquide dans l'accumulateur recouvre les plaques de chaque cellule. Sinon, recouvrez les plaques en ajoutant de l'eau distillee ou de l'eau de pluie propre. Enlevez les bouchons filetes pendant que vous chargez, de maniere que les gaz puissent s'echapper.

Etablissez le courant a l'aide du bouton du secteur, et poussez le commutateur du chargeur sur la position de marche. Le compteur indiquera si la batterie se charge. Le bouton de reglage, qui devait etre tourne vers la gauche avant d'etablir le courant, devra etre tourne vers la droite de facon a amener l'aiguille sur la bande rouge. Ceci indiquera que le courant de charge est de 1. ampere.

Continued

CHAPITRE II.

Le quide commencera bientôt a degager des bulles, ce qui indique que l'accu se recharge. Lorsque le liquide commence a bouillonner, cela indique que la charge est complete et vous ne devrez pas permettre a l'accu de bouillonner trop fort. Ayez soin de ne pas approcher une flamme non protegee a proximite de l'accu, car le gaz qui s'en degage pendant la charge est explosif. En fin de charge, coupez d'abord le courant au chargeur avant de deconnecter la batterie. Si vous laissez le chargeur en fonctionnement quand vous debranchez une connection une etincelle se produira probablement, qui enflammera les gaz explosifs. Apres la charge revissez fermement les bouchons de l'accu. Une etiquette collee a la batterie vous donne la date de la derniere charge. Si cette derniere charge remonte a plus d'un mois l'accu doit etre recharge aussitot, que vous l'ayez employe ou non. Dans ce cas il faut le charger pendant trois heures ou bien jusqu'a ce que le voltage atteigne 7 volts.

Apres usage chargez l'accu a l'aide du petit chargeur secteur la periode de charge devant etre egale a 4 fois la duree de la decharge. Si l'accu demeure inutilise pour une longue periode il devrait etre recharge au minimum chaque mois pour 3 heures environ pour ramener le voltage a 7 volts.

(Voir instructions complementaires concernant les batteries a la fin de ce document).

MONTAGE DE L'APPAREIL

Pour sa mise en operation l'appareil comprend :-

- 1) Un systeme d'antenne
- 2) La boite poste
- 3) La boite d'alimentation
- 4) L'accumulateur de 6 volts, capacite 30 ampere/heures

Notez que le chargeur d'accu n'est pas employe pour la mine en marche du poste.

a) SYSTEME D'ANTENNE

Les differentes sections du mat d'antenne sont maintenues bout a bout par un cable d'acier fin qui les traverse et qui est attache au pied du mat par l'intermediaire d'un ressort. Si on defait le cordon qui maintient le mat plie le mat se detendra automatiquement avec chacune des sections dans la bonne position. Veillez a ce que chaque section soit bien emboitee l'une dans l'autre.

Enfoncez l'eperon dans le sol, la ou le mat doit etre erige, et devissez legerement le papillon. Fixez le systeme d'antenne en introduisant la tete de mat dans l'orifice situe pres du cable d'antenne. A l'extremite du gros tube du systeme d'antenne se trouve une tete de tige. Cette tige est situee elle meme dans le gros tube. Tirez cette tige de toute sa longueur en prolongement du tube. Ceci constitue l'antenne.

Dressez le mat en introduisant le pied du mat dans sa base a eperon et serrez l'ecrou papillon.

L'antenne elle-meme ne doit jamais etre a moins de 2m.50 au-dessus du sol. Vous ne devez pas chercher a camoufler l'antenne, seul le mat peut etre eventuellement camoufle.

b) BOITE POSTE

Fixez l'extremite libre de la descente d'antenne a la prise d'antenne de la boite poste qui se trouve dans le coin superieur gauche de celle-ci. Cette prise est indiquee par la lettre "A" (La Boite poste se distingue de la boite d'alimentation

10
Continued

CHAPITRE III.

par le nombre des boutons de controle, la derniere n'ayant qu'un commutateur et 2 fils qui lui soient relies).

Reliez le cordon noir dont l'extremite se termine par une fiche a 4 broches au cordon similaire de la boite d'alimentation qui lui, est termine par une fiche a 4 trous; fixez les broches dans les trous aussi fermement que possible en ayant soin de ne pas tordre les broches. Enfoncez la fiche des ecouteurs dans la prise marquee "P" situee dans le coin interieur droit de la boite. Ne pas tordre les cables plus qu'il n'est necessaire surtout au voisinage des boites. Ne pas toucher aux tetes des vis marquees I et R.

c) BOITE D'ALIMENTATION

Les extremités des 2 fils libres de la boite d'alimentation sont munis de fortes pinces metalliques, l'un est rouge et l'autre noir. Le fil rouge doit etre relie a la borne positive rouge (+) de l'accumulateur et le fil noir a la borne negative noire (-) de l'accumulateur. Lorsque mais seulement une fois que ces connections sont etablies, tournez le commutateur (OFF-ON) de la boite d'alimentation sur "ON". Un leger ronronnement se fera entendre, ce qui indiquera que la boite fonctionne. "OFF" = position arret, se trouve vers la gauche. "ON" = position de marche, se trouve vers la droite.

11

CHAPITRE IV.

VERIFICATION DE L'INSTALLATION

Ecoutez a l'aide du casque: quelques craquements devraient se faire entendre. Sur le devant du poste et situe pres de la prise d' antenne se trouve un bouton recouvert de caoutchouc et marque N. Appuyez sur ce bouton, un fort bruit de souffle devrait alors se faire entendre. Ce bruit indique que l' appareil fonctionne correctement et lorsque vous vous en etes assure il est inutile de presser de nouveau sur le bouton. Vous ne devez le faire que pour vous assurer de temps en temps que l'appareil marche comme il convient.

Après avoir établi le contact électrique pour une demi minute environ, appuyez sur le bouton N et si le bruit caracteristique ne se fait pas entendre verifiez toutes les connections.

Verifiez notamment:

- 1) Que le commutateur de la boîte d' alimentation est sur la position "ON" (marche) c'est a dire vers la droite.
- 2) Que les connections avec l'accu ont ete etablies correctement pour le fil rouge et le fil noir respectivement.
- 3) Que la prise du casque est enfonce bien a fond.
- 4) Que les 2 prises reliant la boîte poste a la boîte d'alimentation sont bien reliees l'une dans l'autre.
- 5) Que le voltage de l'accumulateur n'est pas inferieur a 6 volts.

Verifiez a l'aide du volt-metre qui est fourni. Pour utiliser la bonne graduation du volt-metre, il faut presser sur le bouton rouge situe sur le cote. La pointe qui se trouve a l' extremite du fil du volt-metre doit etre mis en contact avec la borne positive rouge de l' accu. Si on n'appuye pas sur le bouton rouge la lecture sera faite sur 250 volts continu.

12

CHAPITRE V.

MISE EN MARCHE DE L'APPAREIL

Quand toutes les connections ont été faites et que l'appareil marche, il est silencieux sauf pour le craquement mentionné ci-dessus. Laissez l'appareil en marche et attendez jusqu'à ce qu'un bruit aigu et continu se fasse entendre (do majeur). Ce son aigu indique que ce que vous attendez est à portée, et toutes les 10 secondes vous devrez passer le signal correct en morse. Ce signal doit être envoyé lentement et distinctement, en vous servant du bouton recouvert de caoutchouc qui se trouve au bas de l'appareil "K" près de la prise de téléphone. Quand vous pressez ce bouton, le son aigu est beaucoup plus distinct et vous vous entendez envoyer des signaux en morse. Quand vous n'entendez pas ce son, n'envoyez pas de morse.

Rappelez-vous qu'il est indispensable d'envoyer le morse lentement et distinctement.

CHAPITRE VI

DEMONTAGE DE L'APPAREIL

Assurez-vous que l'opération est terminée, coupez le courant du conducteur principal, déconnectez la batterie et la boîte d'alimentation de l'appareil principal; déconnectez le casque et l'antenne; descendez le mat et ôtez le système d'antenne, poussez la tige fine de l'antenne dans le grostube très soigneusement, et pliez le câble en longueur autour du système d'antenne et remettez-le dans la boîte. Faites attention en pliant le mat de commencer par le sommet en tirant les sections soigneusement puis en les pliant et attachez toutes les sections du mat ensemble. Remettez toutes les parties avec soin dans la valise et assurez-vous que rien n'a été oublié. Il est désirable

DESTRUCTION DE L'APPAREIL

Vous etes responsable de la securite de cet appareil et vous ne devez pas le laissez tomber aux mains ennemies. S'il court le moindre risque d'etre ramasse par l'ennemi, il doit etre detruit. On vous a donne un "Clam" (charge explosive a aimant) qui peut etre fixe au haut de l'appareil qui a son tour doit etre place sur la boite d'alimentation. Le detonateur et la fusee sont mis dans le trou du clam et la fusee une fois allumee, brule pendant 10 secondes avant de faire exploser la charge. En meme temps detruisez si possible le systeme d'antennes. La batterie peut etre detruite rapidement en la brisant avec un marteau. Si vous detruisez l'appareil ou s'il est capture, detruisez egalement ces instructions. Si l'appareil est abime et donc hors de service, detruisez-le et prevenz-nous en par votre poste radio.

CHAPITRE VIIINOTES SUPPLEMENTAIRES SUR LES BATTERIES ET LA FACON DE LES CHARGER.

Si vous vous servez de l'appareil en installation fixe il est permis de vous servir du chargeur sur secteur ou du plus grand des chargeurs pendant que vous utilisez l'appareil. Dans ce cas, il y aura deux connections etablies a chaque borne de l'accum - : Le fil positif du chargeur et le fil positif de la boite d'alimentation a la borne positive de l'accum, et le fil negatif du chargeur avec, le fil negatif de la boite d'alimentation a la borne negative de l'accum.

Rappelez-vous que l'energie debitee par l'accumulateur est de 3 ampere par heure, et si le chargeur du secteur est employe simultanement l'energie debitee par l'accum a raison de 2 ampere par heure. Consequemment lorsque vous rechargez la batterie apres emploi pour une operation il est seulement necessaire de la recharger trois fois plus longtemps que la duree d'emploi de l'appareil et non quatre fois comme il est necessaire

14
Continued

CHAPITRE VIII

Si le grand chargeur est employé ajustez le chargement a 3 amperes $\frac{1}{2}$, ce qui equivaldra au non-emploi de l'accu (batterie tampon) mais apres environ une semaine d'operations dans ces circonstances, l'accu devra etre recharge a faible regime (2 amperes) jusqu'a ce que le liquide bouillonne doucement et que le voltage de l'accu, immediatement apres qu'on le debranche, est de 7 volts 0 l'accu etout ainsi traite comme un accu qui n'a pas ete utilise pour un temps, (Voir plus haut.

Vous devez vous rendre compte que l'utilisation d'un chargeur dont le regime est egal a celui de la decharge de l'accu, pour le maintenir charge moilgne que cet accu alimente le post equivalent a la marche directe du post sur le secteur.

CHAPITRE IX.

RAPPELEZ-VOUS que :-

- a) cette installation peut vous etre tres utile, prenez en donc soin.
- b) Gardez vos accus charges a bloc.. Ne faites jamais d'operations avec un accu qui n'est pas pleinement charge et rechargez apres chaque Operations.
- c) Si l'appareil est detruit ou capture envoyez-en un compte-rendu par message.
- d) Si vous ne pouvez pas faire fonctionner le poste tachez de nous en avertir a temps.

Bonne chance !